



# EL PAPELLILLO

## Agosto 2014



# EL PAPELILLO



El boletín mensual del Jardín Botánico de Vallarta

Puerto Vallarta, Jalisco, México



**Editores:** Robert Price & Neil Gerlowski  
**Contribuidores:** Carlos Mendoza, Linda Asencio & Leo Campos  
**Traductor:** Jonathan Atayde

Contenido	Pagina
El Rincón del Curador	1
Dedicatoria del Conservatorio de Orquídeas	2
Novedades del Conservatorio de Orquídeas	4
Taller de las Américas	5
Orquídea Mexicana del Mes	7
Ave Mexicana del Mes	8
Programas Educativos y de Voluntariado	9
<b>Eventos</b>	
Festival del Aguacate	11
Festival de la Selva Tropical	11
Calendario de Eventos	13
<b>Más</b>	
Servicios y Atracciones del Jardín	14
Membrecías y Apoyo	14
Una Solicitud para Comentarios	19
Contacto	20

# Agosto 2014

Vol. 4, No 8

## El Rincón del Curador

### *Queridos amigos del Jardín:*

Mientras muchos de nuestros amigos se encuentran lejos de Vallarta este verano, hemos recibido a muchos visitantes este mes de julio, tantos, que sería muy difícil mencionarlos aquí. Entre ellos, quisiera hacer mención específica de 50 profesionales de jardines botánicos provenientes de diferentes partes del continente americano, quienes asistieron al Taller de las Américas impartido por la Red de Vigilancia de Plantas, del cual tuvimos el honor de ser la sede. Más adelante en este boletín, encontrarán más detalles acerca de este importante taller y acerca de las personas que asistieron.

También, tuvimos el placer de que Antonia Echenique Celis, directora ejecutiva del Jardín Botánico Chagual en Santiago de Chile, nos haya contactado para decirnos que es una ávida lectora de nuestro boletín, *El Papelillo*, lo que la alentó a venir a visitarnos en persona. Resulta ser que las historias de nuestro joven jardín botánico, que se encuentra en pleno crecimiento, han inspirado el nuevo proyecto que se encuentra en desarrollo bajo la dirección de Antonia Echenique. Ella y su esposo, Juan Gabriel Valdés, embajador de Chile en Estados Unidos, nos visitaron para platicar acerca del trabajo que tenemos en común y de las mejores alternativas para enfrentar nuestros más grandes retos. Antonia y Juan, muchas gracias por su visita; ¡ustedes también nos inspiran!



Desde la izquierda: Juan Gabriel Valdés

Linda Asencio

Bob Price

Antonia Echenique Celis

Neil Gerlowski

Ministro de Relaciones Exteriores de Chile en los EEUU

Voluntaria de Peace Corps en el Jardín Botánico de Vallarta

Fundador y Curador del Jardín Botánico de Vallarta

Directora Ejecutiva del Jardín Botánico Chagual

Director Ejecutivo del Jardín Botánico de Vallarta

Es muy emocionante el que seamos y recibamos inspiración de forma internacional; pero es más emocionante aún, y es un hecho que nos llena de orgullo, el que seamos una inspiración para nuestras comunidades locales de Cabo Corrientes, Puerto Vallarta, y Bahía de Banderas, en lo que a conservación de nuestra flora y fauna se refiere; y también nos enorgullece ser un ejemplo a seguir para fomentar la amabilidad y agradecimiento con este planeta que llamamos hogar.



Al no contar con el financiamiento gubernamental que reciben los otros jardines que también conforman la lista de los ["10 Mejores Jardines en América del Norte Que Vale la Pena Conocer"](#), agradecemos a nuestros miembros y donadores por permitirnos continuar con nuestra misión de "crear el jardín botánico más destacado de México para el descubrimiento, estudio, difusión, conservación, y exhibición de plantas nativas y exóticas para el disfrute de los habitantes de Puerto Vallarta y de nuestros visitantes."

Ustedes que se encuentran en Puerto Vallarta, vengan a las montañas y visítennos pronto; ustedes que se encuentran en otros lugares, ¡siempre lleven a México en sus corazones!

***Desde el Jardín,  
Bob Price, Curador y Fundador***



## **El Conservatorio de Orquídeas Mexicanas de Vallarta Ceremonia de Dedicación**



Una emocionante ceremonia se llevó a cabo el sábado 26 de Julio para dedicar la escalinata principal, que conduce al nuevo Conservatorio Vallartense de Orquídeas Mexicanas, a la memoria del destacado investigador jalisciense de orquídeas, Roberto González Tamayo. Roberto (1940-2014), dedicó gran parte de su vida a la docencia en el Instituto de Botánica de la Universidad de Guadalajara. Su trabajo de campo resultó en el descubrimiento de diversas especies, particularmente de la familia de las orquídeas, y se dio a conocer en diferentes publicaciones académicas y populares.

Se les dio la bienvenida a los invitados con una actuación en vivo de la Compañía de Danza Folklórica de El Tuito. Al término de esta coreografía llena de colores y talentos locales, Bob Price, Fundador y Curador del Jardín

Botánico de Vallarta, expresó su gratitud hacia la dedicación de los pioneros de la botánica, incluyendo a Roberto González Tamayo, y hacia los que contribuyeron a la construcción del nuevo conservatorio. Explicó que, aunque pareciera que la belleza que se disfruta en el Jardín Botánico de Vallarta apareció por arte de magia, en realidad, es el resultado de un gran esfuerzo por parte del equipo, voluntarios y la generosidad de una comunidad que valora el patrimonio en el que se ha convertido el Jardín.

Más tarde, Emiliano Sánchez Martínez, presidente de la Asociación Mexicana de Jardines Botánicos, habló acerca del trabajo importante que desempeñan los estudiosos mexicanos de la botánica y los jardines botánicos de nuestro país, y su impacto en la conservación, investigación y educación en el campo de las plantas. Los últimos dos discursos fueron pronunciados por dos colegas de Roberto González Tamayo, Lizbeth Hernández Hernández y el Dr. Jorge Pérez de la Rosa, quienes trabajaron con Roberto en el Instituto de Botánica de la Universidad de Guadalajara. Lizbeth colaboró de forma muy allegada con Roberto por más de 20 años; y los últimos 10 años de su vida, cuando quedó ciego, ella fue sus ojos y sus brazos para completar el primer volumen de una serie acerca de las orquídeas del oeste de México, *Las orquídeas del occidente de México, Volumen 1*, Jorge Roberto González Tamayo y Lizbeth Hernández Hernández, México, 2010. Este volumen impresionante, lleno de descripciones detalladas, tanto escritas como ilustradas, acompañadas de fotografías a color, se encuentra disponible en el Instituto de Botánica de la Universidad de Guadalajara y en la tienda de regalos del Jardín Botánico de Vallarta.



**Dedicatoria de las escalinatas del Conservatorio Vallartense de Orquídeas Mexicanas**

Después de las inspiradoras palabras de los colegas de Roberto, los invitados se juntaron para una fotografía grupal detrás de las placas conmemorativas recién instaladas sobre la escalera del nuevo conservatorio en memoria de Roberto González Tamayo. Este evento es una preinauguración del nuevo conservatorio, pero solamente las primeras plantas que conformarán la colección del nuevo inmueble han sido exhibidas. Trabajaremos durante meses para conseguir plantas y exhibidores, y tenerlos listos para la gran inauguración el 13 de diciembre de 2014.

## **El Conservatorio Vallartense de Orquídeas Mexicanas Novedades Acerca del Proyecto**

¡La construcción del Conservatorio Vallartense de Orquídeas Mexicanas ya está terminada! El acceso al nuevo inmueble está abierto al público mientras instalamos los exhibidores, las plantas y la señalización. Marca en tu calendario el 13 de diciembre de 2014 y ven con nosotros a festejar la inauguración oficial de esta nueva instalación.

<b><u>Construcción del Edificio:</u></b>	\$2,500,000 MXN	(Aprox. \$200,000 USD) <b>¡Alcanzado a principios de 2014!</b> <b>¡Construcción terminada!</b>
<b><u>Plantas y Exhibiciones Educativas:</u></b>	\$800,000 MXN	(Aprox. \$60,000 USD) <b>Meta: Noviembre 2014</b> <b>¡Por favor contribuye!</b>
<b><u>Presupuesto Operativo del 1° Año:</u></b>	\$400,000 MXN	(Aprox. \$30,000 USD) <b>Meta: Diciembre 2014</b>
<b><u>Terminación del Laboratorio:</u></b>	\$800,000 MXN	(Aprox. \$60,000 USD) <b>Meta: Abril 2015</b>

Aún se necesitan donaciones y, además, ¡la oferta de fondos de contrapartida de hasta \$650,000 MXN se ha extendido hasta finales de 2014!

A aquéllos que ya contribuyeron, les extendemos nuestro más sincero agradecimiento. Aquéllos a los que les gustaría contribuir, los invitamos a [donar ahora](#). Expedimos recibos deducibles de impuestos para los contribuyentes estadounidenses y canadienses (donataria autorizada en trámite para México).

**¡Por favor contribuye al legado y beneficio que este conservatorio de orquídeas**

**dejará a nuestra querida comunidad de Puerto Vallarta!**

**¡Hay fondos de contrapartida disponibles hasta finales de 2014!**



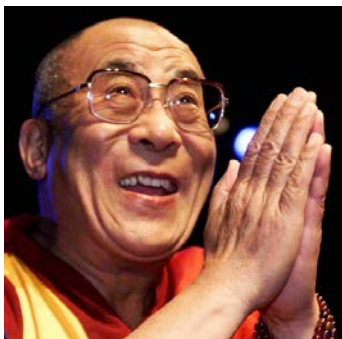
**El Jardín Botánico de Vallarta Presenta  
El Taller de las Américas  
En Conjunto con la Red de Vigilancia de Plantas**



**Expertos internacionales en patología efectuando una demostración de técnicas de diagnóstico**

El Jardín Botánico de Vallarta tuvo el placer de haber sido la sede de una importante reunión científica internacional, la primera en su tipo en América Latina. Cincuenta profesionales de jardines botánicos, fitopatólogos y educadores se dieron cita en el Taller de las Américas de la [Red de Vigilancia de Plantas](#). Esta red es uno de los programas líderes de la [Asociación Americana de Jardines Públicos](#), y contribuye a la conservación de la flora concientizando a los profesionales de jardines públicos, voluntarios y visitantes acerca de la detección y diagnóstico de plagas y patógenos en las plantas.

Gracias a este taller, los jardines botánicos en América Latina ya se encuentran listos para formar parte de esta red, y ayudar a reducir la propagación de plagas y patógenos en las tierras de cultivo, en las áreas verdes urbanas y en las áreas naturales.



"La felicidad es la máxima expresión de la salud."

--Dalai Lama



**Fotografía grupal de los participantes del primer taller impartido por el Taller de las Américas,  
Organizado por el Jardín Botánico de Vallarta y La Red de Vigilancia de Plantas  
Haga [click aquí](#) para ver los nombres de los participantes.**

El hermoso escenario del Jardín Botánico de Vallarta fue el lugar perfecto para nuestra taller. Nos paseamos por las instalaciones y encontramos varios ejemplos de biodiversidad y especies de plantas compartidas entre jardines de EEUU y México, apoyando los intereses comunes en protegerlas. ¡No se pierdan las plantas y el nuevo Conservatorio de Orquídeas!

-- **Dr. Casey Sclar, Director Ejecutivo**  
***American Public Gardens Association***  
**(Asociación Americana de Jardines Públicos)**





**Orquídea Mexicana del Mes**  
***Pleurothallis longispicata***



*Pleurothallis longispicata*, es una pequeña epífita que florece en otoño. Ésta es una de las muchas especies de orquídeas que se pueden encontrar en el Jardín Botánico de Vallarta. El JBV fomenta la reproducción de orquídeas de forma responsable, partiendo de las semillas, hasta su venta directa al público. Recuerda, ¡no compres orquídeas con los vendedores callejeros! Éstas han sido extraídas de la naturaleza de forma ilegal, y esto contribuye a la pérdida de la diversidad de nuestra flora nativa.

(Agradecemos al presidente de la Sociedad de Orquídeas de Vallarta, T. J. Hartung, por su autorización para aprovechar la información de su publicación "Orquídeas que se encuentran SÓLO en México", disponible en la tienda de regalos del Jardín)

## Ave Mexicana del Mes Cacique Mexicano



Al cacique mexicano (*Cacicus melanicterus*) también se le conoce como calandria o cacique aliamarillo, y se distribuye a lo largo del oeste mexicano (desde Sonora hasta Chiapas) y, en menor parte, en Guatemala. Se trata de un ave considerablemente grande (llega a medir hasta 30 cm) y colorida (plumaje casi negro con llamativas y brillantes marcas de color amarillo) con una larga y muy vistosa cresta. Su habilidad de desplegar su cresta le hace ver como si estuviera usando un penacho, parecido al que usaban los caciques en la época prehispánica; y justamente de ahí viene el nombre del género al que pertenece esta especie.

El cacique mexicano es el que más habita hacia el norte del continente americano en relación con las otras especies de su género, y al igual que otros caciques, construyen nidos colgantes y, a veces, viven en grupos. Aquí en el Jardín Botánico de Vallarta, normalmente se les puede ver alrededor de los comederos, y pueden llegar a hacer demasiado ruido. El extraño sonido que emite se asemeja al rechinado de una vieja puerta oxidada. A pesar de que se pueden observar de forma frecuente en el Jardín, su interesante comportamiento los hace ser una maravilla.

Agradecemos a Petr Myska, de [VivaNatura](#) por esta imagen del cacique mexicano. La segunda edición de su *Guía de Campo de Anfibios, Reptiles, Aves y Mamíferos de México Occidental* ya se encuentra a la venta en el Jardín Botánico de Vallarta por \$320 pesos, o por \$288 pesos aplicando el descuento para miembros.

El Jardín es un punto estratégico de observación de aves durante todo el año. Si no tienes tus propios binoculares, puedes rentarlos aquí en el Jardín (solamente \$70 pesos cada par hasta por 4 horas). Los **grupos escolares** gozan del uso gratuito de los binoculares mediante reservación anticipada.



## Reporte Sobre los Programas Educativos y de Voluntariado del JBV



**Niños visitantes de la Casa Hogar Corazón de Niña**

¡Hola a todos! Los saluda Linda Asencio, la nueva voluntaria de Peace Corps en el Jardín Botánico de Vallarta. En junio y julio arrancamos con mucha acción mis dos años de servicio en administración de recursos naturales y educación ambiental. En mi primera semana me metí de lleno y organicé varios eventos en el Jardín con motivo del Día Mundial del Medio Ambiente, el Día Nacional de los Jardines Botánicos y el Día del Árbol. Tuvimos también muchos visitantes, de diversas escuelas y centros juveniles de las comunidades aledañas, que se divirtieron mucho, entre los cuales se encuentran el CUC de la Universidad de Guadalajara, la Escuela los Volcanes, Peace Punta de Mita y Corazón de Niña. De la misma manera, regresé el favor que nos hicieron estas escuelas con su visita, y fui a la comunidad de Cabo Corrientes a visitar escuelas primarias en El Tuito y en Las Juntas y Los Veranos.

Durante los días que estuve fuera del Jardín, me aventuré en los alrededores de la región, explorando el trabajo de las otras organizaciones sin fines de lucro. Tuve el placer de visitar Pasitos de Luz, un centro de rehabilitación para niños con discapacidad, la Biblioteca Los Mangos y EntreAmigos, una instalación educativa construida de forma ecológica y centro de reciclaje en San Pancho, Nayarit. También, pasé algún tiempo en el CUC de la Universidad de Guadalajara donde me reuní con estudiantes y profesores del departamento de biología; y mientras me encontraba allí, ¡tuve mi primera entrevista en la radio para informar acerca de los próximos eventos del Jardín! Ya que empecé con toda la actitud, decidí partir hacia Guadalajara, y visité el Jardín Botánico Jorge Víctor Eller T. en la Universidad Autónoma de Guadalajara.



Además, dado que mi servicio voluntario con Peace Corps está diseñado en conjunto con la CONANP (Comisión Nacional de Áreas Naturales Protegidas), estuve ayudando en el estero El Salado y en una limpieza de playa en Punta de Mita. Estoy muy entusiasmada por trabajar con la CONANP, en agosto, en sus talleres y cursos de verano en Bahía de Banderas, Puerto Vallarta y Cabo Corrientes. Sé que agosto nos traerá más aventuras al Jardín Botánico de Vallarta, en particular, el Festival del Aguacate y el Festival de la Selva Tropical. ¡Espero verlos aquí!

**Registro mensual de visitas, participación en los programas y servicio voluntario:**

Julio 2014	Total de visitas de miembros al JBV:	97
	Total de visitas de no miembros al JBV:	1374
	Entradas gratuitas para grupos escolares *:	61
	Participación total en los recorridos diarios de la 1 p.m.:	19
	Participación total en eventos especiales, clases o talleres:	116
	Horas totales de servicio voluntario:	358

\*El Jardín Botánico de Vallarta se complace en otorgar de forma gratuita entradas, recorridos guiados y programas educativos a grupos escolares que realicen sus reservaciones por anticipado; esto como parte del servicio que ofrecemos a las comunidades de Bahía de Banderas, Puerto Vallarta y Cabo Corrientes.

Las peticiones para solicitar una reservación deberán ser enviadas a [educadorambiental@vbgardens.org](mailto:educadorambiental@vbgardens.org) con al menos 5 días de anticipación a la fecha en que planees tu visita. Las primeras peticiones en llegar serán las que se atenderán primero, y las reservaciones serán programadas con base en los demás eventos y programas que ya se tengan previstos en nuestro [calendario](#).



"No puede haber prosperidad económica ni progreso si desaparecen sostenedores de la vida que son las especies..."

Inés María Mendoza (1908-1990),  
Primera Dama de Puerto Rico 1949-1965



## **Festival del Aguacate Del 5 al 10 de Agosto**



Este delicioso, nutritivo y cremoso alimento, que es primordial en las mesas mexicanas, merece ser celebrado durante la época en que lo cosechamos aquí en el Jardín Botánico de Vallarta. Visítanos y descubre datos curiosos y recetas sorprendentes (¿Sabías que puedes hacer *brownies* de aguacate?). También organizaremos actividades, entre las cuales se te enseñará a cultivar tu propio árbol de aguacate. Considerando el actual precio de venta del aguacate y el beneficio que aporta a tu salud, ésta puede ser una gran inversión que puede acarrear ahorros en tu presupuesto familiar para las compras del supermercado.



## **¡Visita la Selva Tropical de Puerto Vallarta!— Celebración Anual en el Jardín Botánico El Cacao y la Vanilla Agosto 19 - 31**

Sólo en verano es cuando puedes vivir la experiencia del esplendor y abundancia de la selva tropical de Puerto Vallarta visitando el Jardín Botánico de Vallarta. Se dedicará una celebración en el Jardín a dos especies vegetales de gran importancia a nivel mundial, la vainilla (*Vanilla planifolia*) y el cacao (*Theobroma cacao*), ambas originarias de las selvas tropicales mexicanas.

El JBV y su famoso Restaurante Hacienda de Oro te invitan a celebrar esta magia junto con nosotros. Da clic [aquí](#) para consultar nuestro almuerzo especial durante el Festival de la Selva Tropical. Nuestro menú habitual de verano seguirá disponible.

El chocolate es un producto del cacao (*Theobroma cacao*), un pequeño árbol perennifolio que es originario del sur de México. Sus semillas se utilizan para elaborar cacao en polvo y chocolate. Su fruto, comúnmente llamado “mazorca”, tiene forma ovoide; mide de 15 a 30 cm de largo y de 8 a 10 cm de ancho; el color que indica su maduración es un amarillo-anaranjado; llega a pesar aprox. 500 g cuando madura. La mazorca contiene de 20 a 60 semillas, que vulgarmente se conocen como “habas” o “granos” de cacao, incrustadas en una masa de pulpa blanca. Las semillas son el principal ingrediente del chocolate, mientras que la pulpa se utiliza en algunos países para preparar un jugo refrescante. La sustancia química más destacada que lo compone es la teobromina, un compuesto estimulante que es muy similar a la cafeína.



**Árboles de Cacao en el Jardín Botánico de Vallarta**



**“Vainas” de Vainilla en el Jardín Botánico de Vallarta**

La culinaria vainilla (*Vanilla planifolia*) fue cultivada por primera vez por el pueblo Totonaca en la costa del Golfo de México, en lo que actualmente es el estado de Veracruz. De acuerdo a la mitología de este pueblo, la orquídea de vainilla surgió de una historia de amor y tragedia. Cuando la princesa Xanath huyó al bosque con su amante, ya que su padre no aprobaba que se casara con un mortal, ambos fueron capturados y decapitados. Un árbol creció justo en el lugar donde la sangre del amante de la princesa tocó el piso, y, a un lado, donde la sangre de la princesa tocó el suelo, creció una enredadera de vainilla que quedó atada al árbol para siempre. México tuvo en sus manos el monopolio de la vainilla hasta 1841, cuando un niño esclavo de doce años, que vivía en la isla francesa de Bourbon (ahora llamada Réunion), descubrió una manera sencilla de polinizar la flor de forma manual. Debido al trabajo que se requiere para polinizar y curar la vainilla, ésta es la segunda especia más cara después del azafrán. Para aprender más acerca de esta increíble planta, visita muy pronto el Jardín Botánico de Vallarta.



## Calendario de 2014 del Jardín Botánico de Vallarta\*

### Festival del Aguacate

5-10	AGO	Festival del Aguacate
19-31	AGO	Celebración de Cacao y Vainilla
14	SEP	Cumpleaños de Alexander Von Humbolt
16	SEP	Día de Independencia (México)
1-31	OCT	Mes de Celebración de la Mariposa
11	OCT	Día Internacional de Aves Migratorias
12	OCT	Día de Acción de Gracias (Canadá)
13	OCT	Excursión a los Bosques de Arce de Talpa de Allende
2	NOV	Día de los Muertos
4-13	NOV	Visita anual de la ciudad hermana de Santa Barbara
20	NOV	Día de Revolución (México)
24	NOV	House Hunters International Evento primer función
28	NOV	Día de Acción de Gracias (EEUU)
6	DIC	Día de Entrenamiento de Voluntarios. ¡Únete al equipo!
13	DIC	La Inauguración Oficial del Conservatorio Vallartense de Orquídeas Mexicanas
14	DIC	Curso relámpago de observación de aves en el Trópico Occidental de México
15	DIC	Conteo Navideño de Aves

\* Algunas actividades están sujetas a cambio. El calendario mas actualizado, usualmente liga a mas información de eventos y puede ser visto en [www.vbgardens.org/calendar](http://www.vbgardens.org/calendar).



**Horas 10 am – 6 pm**

**Abierto 7 días/semana** por los meses de DIC, ENE, FEB y MAR (excepto Navidad y Año Nuevo)

**Abierto 6 días/semana** (Cerrado los lunes) por los meses de ABR, MAY, JUN, JUL, AUG, SEP, OCT, y NOV

**Horario temprano (para observación de aves): 8 am cada jueves**

**Paseo guiado diario:** 1 pm (Ofrecido por los meses de DIC, ENE, FEB, y MAR)

**Tours adicionales** pueden ser reservados con anticipación en [www.vbgardens.org/tours](http://www.vbgardens.org/tours)

## Servicios e Instalaciones que te ofrece el Jardín

Visita el Restaurante Hacienda de Oro, aquí en el Jardín, para probar la auténtica comida mexicana y nuestras pizzas en horno de ladrillo. Nuestro nuevo menú incluye platillos deliciosos como tacos de pescado y de camarón. Da una caminata por los senderos naturales de los Jardines y disfruta del montañoso paisaje tropical. Vive la experiencia del Conservatorio de Orquídeas, la tienda de regalos, el vivero de plantas, la degustación de tequila, y mucho más. Incluso puedes comprar en el Jardín de forma remota a través de nuestra [Tienda en línea](#) ¡Disfruta de lo mejor de Vallarta!



## Hazte Miembro o renueva tu Membresía

¡Vuélvete parte de nuestra familia, para conservar este importante santuario!  
Hazte miembro hoy. Da un clic aquí para mayor información: [Membresías](#).



## Nos gustaría extender un reconocimiento y agradecimiento nuestra familia de colaboradores:

### GUARDIANES

ALAN & PATRICIA BICKELL

DEANNA "DEE" DANERI

CHRISTOPHER DAVIDSON & SHARON CHRISTOPH

FRANK GLINSKY

PAM GRISSOM

GEORGE HOLSTEIN†

MARY ELLEN HOLSTEIN

ROBERT MAJOR

RALPH OSBORNE

ROBERT & BETTY PRICE

BARBARITA & BOB SYPULT

MICHAEL TRUMBOLD

ANONYMOUS (1)



## **JUNTA DE CONSEJO**

**DR. GEORGE ARGENT  
JOAQUIN AJA & DENNIS OWEN  
KIMBERLY BENNETT & JIM WILSON  
THOMAS BERNES  
ADELAIDE BLOMFIELD  
DR. JOE COLCLASURE & FAMILY  
SHANA & CELIA CONNOR  
RUBEN & MICHAEL COTA SCHULTZ  
LAURA CORNELL  
SCOTT ELLIOT & JAMES CRANK  
THE GALEANA FAMILY  
DAVID HALES & FRANK OSWALD  
EARL HINES & MATTHEW RILEY  
SOREN & KIMBERLY KIELER  
RICHARD LINDSTROM †  
THE MCCALL FAMILY  
WILBUR "BUCK" & CAROL LEE MILLS  
DR. NANCY MORIN  
JOHN POOLE & KENT DELEONE  
DAN CRISTHIAN RIOS  
THOMAS L. SCHIAVONE  
CHARLES & JUDITH SILBERSTEIN  
ROGER & JOANA SMITH  
JOHN & SANDRA SWINMURN  
JOAN THIELE  
PK THOMAS & FAMILY  
DAVID & PAM TOMLIN  
ANONYMOUS (1)**

## **MIEMBROS COPA DE ORO**

ARMANDO ALMENDAREZ & ALEJANDRO CASAS

ARCHIE'S WOK

CASA DEL QUETZAL

CASA RODONDA

CASA LOS SUEÑOS

FAYE CÁRDENAS & KEITH COWAN

LARUE & BEVERY COLEMAN

CRISTHIAN EVENT

CHARLENE BAILEY CROWE

CHRIS DANNER

BETTY JEAN "BJ" ETCHEPARE

ROBERT & GAIL FARQUHARSON

RON GAUNY

BURI GRAY

HARRINGTON LANDSCAPES

WALTER HAYES & BEN CAMACHO

ANNE-MARIE HAYES

RAUL HERRERA

HINES WARNER WEALTH MANAGEMENT

HOTEL MERCURIO

JAMES & CORINNE LAW

DR. JOHN & HELEN MANNE

DAVID MUCK & COLE MARTELLI

NO WAY JOSÉ! RESTAURANT – BAR

JANE PEABODY

TRAVEL DESIGNED BY STEPHANIE

VALLARTA LIFESTYLES

VILLA LOS ARCOS

VILLA SOLEADA

BILL WILLIAMS & JUAN ALVARADO

DEVIN & ELLEN ZAGORY

ANONYMOUS (2)



MORTGAGES /  
HIPOTECAS



# PADRINOS

BRUCE ABRAHAMSON & DAVID BRANCH

GARY & SUSAN ADAMSON

ROSIO AMPARÁN SALIDO (I)

EDWARD F. ALEJANDRE & BILL WURZELL

WENDY ALLEN (I)

ED & GRACE ANDRES

JOHN & DIANNE ARGUELLES

MICHAEL BAIETTI & JOEL BULIK

GARIN BAKEL & LIONEL CUNNINGHAM

GLENN BAKER & DAVID WHITAKER

JACK & LAURA BARRETT

CURTIS BARROWS (I)

MIKE BASILZ

BRUCE BECKLER

DANIEL BELLUM & CAROL EASTON

RICHARD & PAT BENDIX

BOB & SUE BERNDT

JOHN & MARIANN BERTRAM

PAUL BISTOW

GARY BIVANS & ISAIAS ORTEGA

MARCIA BLONDIN

ROB BOYD & KEVIN WU

ARNIE BRAUNER & ROBERT BULTHIUS

PAUL BRISTOW

FRED & MYRNA BROWN

GLEN & DEB BRUELS

PAT & DEBBIE BRYAN

JOSEPH & BEVERLY CAIRNS

ROBERTA CAMHI

WALTER & DORIS CAMP

BILL & KATHARINE ANN CAMPBELL

BARRY & LAUREN CAMPBELL

LEONARDO CAMPOS

KAY CASSERLY & GEORGE BYRNE

RONALD & JANE CEASE

SANDRA CESCA (I)

LEE & NANCY CHAPMAN

KENNETH CHASE

IDA COLE

JANET COTTON (I)

KEITH COWAN

BILL & ED COFFIN

SAMUEL CRAMER

ROGER & SHARI CRONK

JOHN & CARYN CRUMP

CLARK CURTIS

CARLA CUTHBERSON (I)

LEN & PAT DAVIES

GLENN DEAVEN

PAT DECOURSEY & RENÉ FRANCO

YVONNE DEFEITAS & PAUL WERLER

GUY DEMANGEON & PATRICIA JUIN

ABHIJIT & MONA DESAI

NED & GRETCHEN DEWITT

JORGE DIAZ & CONSUELO ZEPEDA

ALFREDO LOPEZ DOMINQUEZ

CW DONOVAN JR.

FERNANDO & STACEY DONAYRE

BRUCE & LINDA DOWNING

MICAELA KAI DOYLE

BILL & MARIA DRURY

DAYNE DUDLEY (I)

MARY EDMONDS & SHARON O'CONNOR

SCOTT ELLIOT

ROLF ENGSTROM

LANCE & SUZANNE ERIKSON

MARCIA ESCONTRIA (I)

JUAN ESPINOZA LOZANO (I)

CLIFFORD & SUSAN FAIRCHILD

JOHN FALL & LARRY HOLMES

JANE FAVELA

FRED & CARDENAS FERNANDEZ

TERRI FINE

ZEPEDA FLAVIO

MICHAELA FLORES

DANNY FOCERI

FRANK FOGARTY & CONNIE WIMER

DEAN & ANN FOSTER

WAYNE FRANKLIN & MARIA O'CONNOR

DANIEL FREEMAN

BRYAN SMITH & SUZANNE FRENCH-SMITH

JOHN & LINDA GALSTON

JESÚS ALBERTO REYES GARCÍA

ALBERTO & BARBARA GARVEY

NEIL GERLOWSKI

RIKKI & STANLEY GILBERT

JEFFERY & BLANCHE GOLD

CERGIO GONZALEZ & JOSEPH H. KANDOLL

MICHAEL GOODING

SID GOODMAN & KEITH MAY

FREDEKE GOODYEAR

CATHRYN GORDON

STEVEN GOROSH & SCOTT KNUTSON

PAUL GRACE

ROLLAND GREGORIE

CORDULA HAHN

POUL & JUDITH HANSEN

KEN & MAGGIE HARBOUR

ALAN HARMON

T. J. & HELEN HARTUNG

RACHEL HARRIS & BRUCE HOBSON

JOYCE HARTVIGSON (I)

ELEANOR HAWTHORN & SANDRA WICKS

AMANDA HAYMAKER (S)

COLE HICKMAN (I)



AL HILBERT & GAIL BOAL	DAVID LORD & SUSAN WISEMAN	ASHLEY PARSON (S)
KATHRYN HILL (I)	HARMONY LORENTZEN (S)	ALICIA PARTIDA
GEORGE HINKLE & BILL REDDICK	CASEY & KEITH LUPTON	TOMMY & NANCY PATTERSON
JEAN HNYTKA (I)	MARLON LYLES & JEFF COTE	PILAR PEREZ & MARCUS KUILAND-NAZARIO
MICHAEL HOLLAND & RAY CAREME	STEPHANIE & PAUL MADAN	KENT & DIANA PETERSON
NANCY HOLLAND	CHARLES R. MALLERY & WALLACE DEMARY JR.	PETRE PFAFFE & GERMAN VILLALVAZO
JESSICA HOLTZ (S)	JIM & VICKI MANN	WILLIAM & DENISE PIETRI
PAUL HOOKER	AMBER MANUS (S)	FRANCISCO PIÑA & VICKI JENSEN
OLGA MORA HOPPE (I)	ARIS MAROS (S)	BILL & MARY PLATOR
ROBERT HOWELL & ELROY QUENROE	CHRISTINA MARTELL	JOSEPH PORTNOY
LAURIE & GARY HURWITZ	PATRICIO & ANN MARTINEZ	HARVEY & ELINOR PRAWER
DAVID & NANCY JACKOVICH	MARTIE MCBRIDE	MARCELA PRECIADO (I)
ROBERTA JENSEN	JAMES MCCLINIC	TAMMY PRUST (I)
BILL & SHANNON JOHNSON	TANDACE MCDILL	DAVE & ELLIE QUISLING
CARL & IRENE JOHNSON	JIM & LESLEY MCFARLANE	WENDY RASMUSSEN (I)
KENT JOHNSON & CODY BLOMBERG	DEAN MCINTYRE (I)	LARRY READ (I)
DONALD JONES & GUSTAVO VALDIVIA RANGEL	SCOTTY MCINTYRE & ALLYN DIXON JR.	SANDRA REEVES & YOLETTE GARRAUD
ERIN JONES & CINDY FISK	LORAN & BARBARA MCKAY	RICKI RICARDO
RANDALL & JANIS JONES	LISA MCKIVERGIN (I)	ALAN RICHARDSON (I)
KIRSTIE KAISER	CARLOS MENDOZA	PRISCILLA RIEDESSER
LIZA DANIELLE KELLY (I)	ASHLEY MEYER (S)	DOUG ROBINSON
JOHN A. KING & EDGAR GARCÍA	CHRIS & MARGRET MILLS	JAVIER RODRIQUEZ
SUZANNE & JACK KIRKPATRICK	JEFF MILTENBERGER & LEE SANNELLA	SERGIO & IVONNE ROMERO
RON KNIGHT & DEBORAH MOORE	DON MINSHEW	AL & CATHY ROUYER
ROBERT & LOUISE KNOPICK	MILLARD & BONNIE MOTT	ANN ROWLEY
CARMEN KOEPKE (I)	JUAN JOSE MORENO (I)	KEN & THERESA ROWLEY
ROBERT KOPSTEIN	MR. & MRS. DEAN MORTON	JOHN SABO & ALAN HARMONY
DR. JUDY KRINGS	HILDA MUNEZ & JOSEFINA SOLIS	MICHAEL SAHM & MICHAEL SNYDER
DEBORAH LARSSON	ERICA MUSE (S)	BIJON & SALLIE SALESS
SARAH LEGAN (I)	MARY NARY	DANTE SÁNCHEZ
DAVID LEGGETT (S)	GREG & JONI NEUTRA	LUCY SANCHEZ & SOFIA LÓPEZ SANCHEZ
JOHN & JANA LINDBERG	BILL & CYNTHIA NOONAN	BARBARA SANDS (I)
HANK & VICKI LINDSEY	JOHN & CECELIA NORMAN	INDIRA SANTOS (I)
NATIA LOLLIE	HANK & RUTHIL OFFERENS	DARIO & ANN SAVIO
TIM LONGPRÉ & ROCHA AGUSTIN	FRANK & VICKI OHLY	GREG SCHELL (I)
FRANK LOPEZ & MARIA DENINO	KENT & SHIRLEY OPP	ROY & KAREN SCOTT
DAVID LORD	LUZ PALOMERA (I)	WALTER SCOTT

KEN & MARIE SEBRYK	CHARLES STANFORD	PABLO & DIKI VOIGT
NEIL SECHAN & MATT MESSNER	KEN STARAL (I)	CATHY VON ROHR
SANDY SETH	ROSEMARY STUEHMER (I)	THOMAS & PATRICIA WAGNOR
DEBORAH SEWELL (S)	DAN & JEAN STILLWELL	CARLENE WALKER & CARL OCHOCKI
KEN SHANOFF & STEVE YOUNG	CHARLES & MARIANNE STROZEWSKI	STEVE WALTERS (I)
BARBARA SHARFTEIN	KENT & SHIRLEY SWANSON	NANCY WARNER
RALPH & ELBA SHAW	RICHARD & CECILIA THOMASON	STAN & PAT WESSNER
DIANA SIMMONS	NEAL & MARY THOMASSEN	JUSTIN WILLIAMS (I)
PHIL SIMS	PEGGY TREMAYNE (I)	GARY WOODS & ED GILL
MANNY & RUPA SINGH	GINA VERSTEEGE (I)	DONNA WYMAN (I)
BRYAN SMITH (S)	JACK VETTER & CARLY HEGLE	FLAVIO ZEPEDA (I)
SHIRLEY SMITH (I)	POLLY VICARS (I)	ALANNAR ZOUBI (S)
JIM STAGI	MATTHIAS VOGT	

Importante: Si no ves tu nombre en la lista, o si ves que está escrito incorrectamente, por favor avísanos a

[memberships@vbgardens.org](mailto:memberships@vbgardens.org). Gracias.

† = fallecido      (S) = estudiante      (I) = individual

## Asimismo agradecemos a estas fundaciones y personas:

**Charles H. Stout Foundation**

**McArthur Family Foundation**

**Optics for the Tropics**

**Shirley K. Schlafer Foundation**

**Stanley Smith Horticultural Trust**



## ¡Apreciamos tus comentarios!

Te invitamos a comentar tu visita en TripAdvisor, y a seguirnos en Facebook y Twitter.



## **El Jardín Botánico de Vallarta – ¡Tu mejor opción vacacional!**

### **Mas allá de la playa, mas allá de tus expectativas...**

- Pasa el día en el Jardín por solamente \$60 pesos.

- Ubicados a 30 minutos al sur de Viejo Vallarta en el km 24 de la Carretera a Barra Navidad ([MAPA](#))

Teléfono: [+52 322 223 6182](tel:+523222236182) o [+52 322 223 6184](tel:+523222236184)

Sitio Web: [www.vbgardens.org](http://www.vbgardens.org)

Correo: [info@vbgardens.org](mailto:info@vbgardens.org)



### **Créditos de fotos / imágenes:**

Logo del JBV Paul Boivin

Portada *Brassavola cucullata* por Neil Gerlowski.

Página 1 Visitantes Chilenos en el JBV. Foto por Paco Ojeda de Vallarta Lifestyles.

2 Ceremonia dedicatoria. Foto por Carla Piringier.

3 Foto grupal de dedicatoria por Leo Campos.

8 Cacique Mexicano foto por Petr Myska de [VivaNatura](#).

9 Niños de *Casa Hogar Corazón de Niña*. Foto por Linda Asencio.

11 Aguacates por Leo Campos.



Este boletín está disponible en: [www.vbgardens.org/papelillo-2014-ago](http://www.vbgardens.org/papelillo-2014-ago)

La versión en inglés, "The Leaflet" está disponible en: [www.vbgardens.org/leaflet-2014-aug](http://www.vbgardens.org/leaflet-2014-aug)